

REVISTA ARHIVELOR

ORGAN AL DIRECȚIEI GENERALE A ARHIVELOR STATULUI
DIN REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA

Apare de patru ori pe an

Redacția : București, str. Arhivelor nr. 2, sector 5
Telefon : 13.37.77

CUPRINS

DIN ISTORIA LUPTEI PENTRU UNIREA CEA MARE

- D. IVĂNESCU — Diplomați străini despre Alexandru
Ioan Cuza și Unirea Principatelor 361
E. POȘTĂRIȚĂ — 65 de ani de la Marea Unire. Con-
tribuții editoriale ale Arhivelor Statului 373
*** Documente 375

STUDII ȘI COMUNICĂRI

- O. GUȚU, A. C. HALICHIAS — Note privitoare la
scrisul în limba română înainte de 1550 390

TEORIE ȘI PRACTICĂ ARHIVISTICĂ

- C. TAMAȘ — Noul sediu al Arhivelor din Rîmnîcu
Vilcea 402
V. COMAN, N. CĂPAȚINA — Concluzii privind situa-
ția arhivelor de la organizațiile socialiste din ramu-
rile industriei ușoare și finanțe-bănci 406
DOCUMENTE DE ARHIVĂ ÎN SPRÎNJINUL CUNOAȘ-
TERII ȘI VALORIFICĂRII RESURSELOR HIDRO-
ENERGETICE DIN OLTENIA (I) 409

LEGISLAȚIE

- M. APAN — Cîteva probleme în atenția comisiilor
de selecționare de la organizații 415

OPINII

- V. CAPILNEAN — Considerații privind aplicarea arti-
colului 10 din Decretul 472/1971 418

PREZENTĂRI DE FONDURI ȘI COLECȚII

- N. DASCĂLU — Fondul România din arhiva Birou-
ului pentru Servicii Strategice al Statelor Unite ale
Americii 420

DOCUMENTE

- F. MIHAI — Din corespondența lui Octavian Goga
cu Cella Delavrancea 428
GH. DUMITRAȘCU — „Cîntețul libertății“. Marș
inedit de Ion Popescu din Măinești 433

VIAȚA ȘTIINȚIFICĂ

- M. PIRVULESCU — Lucrările Comisiei Științifice
pentru probleme arhivistice, 1983 437
EL. GHEORGHE — Micromonografiile filialelor jude-
țene ale Arhivelor Statului 438
M. DOGARU — Cursurile organizate de Centrul de
perfecționare profesională în anul școlar 1983 440
M. FLORESCU — Învățămîntul profesional în anul
1983 442

CRONICĂ 445

RECENZII ȘI PREZENTĂRI 448

REVISTA REVISTELOR 458

INSTRUMENTE DE LUCRU

- A. C. HALICHIAS — Lista documentelor publicate
*** — Indicator al termenelor de păstrare. Minis-
terul Industriei de Mașini-Unelte, Electrotehnică și
Electronică 462
Electronică 469

CONSILIUL DE CONDUCERE

Vasile Arimia, Dan Berindei,
Ioana Burlacu, Nicolae Chipurici,
Constantin Condrea, Costin Feneșan,
Ionel Gal — președinte,
Elena Gheorghe, Mihail Guboglu,
Ștefan Hurmuzache, Petru Ignat,
Dumitru Ivănescu, Corneliu Lungu,
Alexandru Matei, Nicolae Mocioiu,
Mircea Mușat, Emilia Poștăriță,
Ioan Pușcaș, Mihai Rachieru,
Ioan Ranca, Traian Rus,
Maria Soveja, Mioara Tudorică

COLEGIUL DE REDACȚIE

Vasile Arimia, Ioana Burlacu,
Constantin Condrea, Costin Feneșan,
Elena Gheorghe,
Ștefan Hurmuzache — președinte,
Corneliu Lungu, Mihai Rachieru,
Mioara Tudorică

Redactor șef :

Ștefan HURMUZACHE

Redactor principal :

Ana-Cristina HALICHIAS

Secretar de redacție :

Alexandru NASTOVICI

SOMMAIRE

CONTENTS

PAGES D'HISTOIRE DE LA LÛTE POUR LA GRANDE UNION

D. IVĂNESCU — Diplomates étrangers sur Alexandru Ioan Cuza et sur l'Union des Principautés Danubiennes	361
E. POȘTĂRIȘA — 65 années depuis la Grande Union. Publications des Archives de l'Etat	373
*** — Documents	375

ÉTUDES ET COMMUNICATIONS

O. GUTU, A. C. HALICHIAS — Notes sur l'écriture en roumain d'avant 1550	390
---	-----

THÉORIE ET PRATIQUE ARCHIVISTIQUE

C. TAMĂȘ — Le nouveau siège des Archives de R�mnicu-Vilcea	402
V. COMAN, N. CĂPĂȘINA — Conclusions suggérées par l'état des archives crées par les organisations socialistes de l'industrie légère et du système financier et bancaire	406
LES DOCUMENTS D'ARCHIVES A L'APPUI DE LA CONNAISSANCE ET DE LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES HYDRO-TECHNIQUES DE L'OLT�NIE (I)	409

LEGISLATION

M. APAN — Problèmes qui préoccupent les commissions de tri des organisations	415
--	-----

POINTS DE VUE

V. CĂPILNEAN — Quelques considérations sur les applications de l'article 10 du Décret No 472/1971	418
---	-----

REVUE DES FONDS ET DES COLLECTIONS

N. DASCĂLU — Le fonds Roumanie des archives du Bureau pour les Services Stratégiques des �tats Unis d'Amérique	420
--	-----

DOCUMENTS

F. MIHAI — Pages de la correspondance d'Octavian Goga avec Cella Delavrancea	428
GH. DUMITRĂȘCU — Une marche inconnue : „Le chant de la liberté”. Paroles et musique de Ion Popescu de M�inești	433

LA VIE SCIENTIFIQUE

M. PIRVULESCU — Les travaux de la Commission scientifique pour les problèmes archivistiques, 1983	437
EL. GHEORGHE — Les micro-monographies des filiales départementales des Archives de l'Etat	438
M. DOGARU — Les cours organisés par le Centre de perfectionnement professionnel pendant l'année 1983	440
M. FLORESCU — L'enseignement professionnel en 1983	442

CHRONIQUE	445
-----------	-----

COMPTES-RENDU	448
---------------	-----

LA REVUE DES REVUES	458
---------------------	-----

INSTRUMENTS DE TRAVAIL

A. C. HALICHIAS — Tableau des documents publiés dans le tome XLV	462
--	-----

FROM THE HISTORY OF THE STRUGGLE FOR THE GREAT UNION

D. IVĂNESCU — Foreign diplomats on Alexandru Ioan Cuza and the Union of Principalities	361
E. POȘTĂRIȘA — 65 years since the Great Union. Editorial contributions of the State Archives	373
*** Records	375

STUDIES AND PAPERS

O. GUTU, A. C. HALICHIAS — Notes concerning the writing in Romanian language prior to 1550	390
--	-----

ARCHIVAL THEORY AND PRACTICE

C. TAMĂȘ — The new building of Archives in R�mnicu-Vilcea	402
V. COMAN, N. CĂPĂȘINA — Conclusions as regards the condition of the archives created by the socialist organizations from the branches of light industry and finances-banks	406
ARCHIVAL RECORDS IN THE AID OF KNOWLEDGE AND TURNING INTO ACCOUNT THE HYDRO-POWER RESOURCES IN OLTENIA (I)	409

LEGISLATION

M. APAN — Advertisement to the selecting board of organisations on some matters	41
---	----

VIEWS

V. CĂPILNEAN — Opinions concerning the putting into operation the Art. 10 of the Decree 472/1971	418
--	-----

PRESENTATIONS OF FONDS AND COLLECTIONS

N. DASCĂLU — Fonds "Romania" in the Strategical Service Office of U.S.A.	420
--	-----

RECORDS

F. MIHAI — From the correspondence of Octavian Goga and Cella Delavrancea	428
GH. DUMITRĂȘCU — "The Liberty Song". Unpublished march by Ion Popescu from M�inești	433

SCIENTIFIC LIFE

M. PIRVULESCU — Proceedings of the Scientific Committee for Archival Matters, 1983	437
EL. GHEORGHE — Micromonographies of the State Archives branches	438
M. DOGARU — Courses organized by the Centre for Professional Training in the school year 1983	440
M. FLORESCU — The professional training in 1983	442

CHRONICLE	445
-----------	-----

BOOK-REVIEWS AND PRESENTATIONS	448
--------------------------------	-----

NOTES	458
-------	-----

FINDING AIDS

A. C. HALICHIAS — List of the published records in vol. XLV	462
---	-----

INHALT

СОДЕРЖАНИЕ

AUS DEM KAMPF FÜR DIE GROSSE VEREIN- STUDIEN UND MITTEILUNGEN

- D. IVANESCU — Fremde Diplomaten über
Alexandru Ioan Cuza und die Vereinigung
der Donaufürstentümer 361
E. POȘTĂRIȚĂ — 65 Jahre seit der Gros-
sen Vereinigung. Veröffentlichungen der
Staatsarchive 379
*** Dokumente 375

STUDIEN UND MITTEILUNGEN

- O. GUTU, A. C. HALICHIAS — Aufzeich-
nungen über die rumänische Schrift
vor 1550 390

ARCHIVTHEORIE UND —PRAXIS

- C. TAMAS — Der neue Archivzweckbau in
Rimnicu Vilcea 402
V. COMAN, N. CAPĂȚINA — Schlussfolge-
rungen über die Lage der von den sozia-
listischen Einheiten aus dem Bereich der
Leichtindustrie, dem Finanz- und Bankwesen
kreierten Archive 406
DIE ARCHIVDOKUMENTE ALS ERSCHLIES-
SUNGS- UND VERWERTUNGSHILFSMIT-
TELN HYDROENERGETISCHER QUELLEN
AUS DER OLTENIA (I) 409

ARCHIVGESETZGEBUNG

- M. APAN — Einige Fragen aus dem Inte-
ressenbereich der Bewertungskommissionen
bei den sozialistischen Einheiten 415

MEINUNGSÄUSSERUNGEN

- V. CĂPILNEAN — Betrachtungen über
die Anwendung von Art. 10 des Dekretes
472/1971 418

BESTANDS — UND SAMMLUNGSVORFÜHRUNGEN

- N. DASCĂLU — Der Bestand Rumänien im
Archiv der Dienststelle für strategische An-
gelegenheiten der USA 420

DOKUMENTE

- F. MIHAI — Aus dem Briefwechsel von
Octavian Goga mit Cella Delavrancea 428
GH. DUMITRAȘCU — „Das Freiheitslied“.
Ein unbekanntes nationales Marschlied.
Text und Musik von Ion Popescu aus Măi-
nești 433

WISSENSCHAFTLICHES LEBEN

- M. PIRVULESCU — Die Arbeiten der Wis-
senschaftlichen Kommission für Archiv-
fragen 1983 437
EL. GHEORGHE — Mikromonographien der
Kreiszweigstellen der Staatsarchive 438
M. DOGARU — Die Lehrgänge des Zentrums
für fachwissenschaftliche Vervollkommnung
während des Schuljahres 1983 440
M. FLORESCU — Der fachwissenschaftliche
Unterricht im Laufe des Jahres 1983 442

CHRONIK

- BUCHBESPRECHUNGEN UND
— VORFÜHRUNGEN 448

ZEITSCHRIFTENSCHAU

- ARBEITSINSTRUMENTE 458

- A. C. HALICHIAS — Verzeichnis der im
XLV. Band veröffentlichten Dokumente 462

ИЗ ИСТОРИИ БОРЬБЫ ЗА ВЕЛИКОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ

- Д. ИВĂНЕСКУ — Зарубежные дипломаты об
Алексадре Иоан Куза и об объединении
Принципатов 361
Е. ПОȘТĂРИȚĂ — 65 лет от Великого
объединения. Издательский вклад Госу-
дарственных архивов 379
*** Документы 375

СТУДИИ И СООБЩЕНИЯ

- О. ГУЦУ, А. К. ХАЛИКИЯС — Заметки о
румунской языке до 1550 г. 390

АРХИВНАЯ ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

- Г. ТАМАШ — Новое здание под Архивы в
городе Рышкыу-Вьлча 402
В. КОМАН, Н. КĂПĂȚИНĂ — Выводы о
положении архивов, созданных социалисти-
ческими организациями отраслей легкой про-
мышленности и финансово-банкарной 406
АРХИВНЫЕ ДОКУМЕНТЫ НА ПОМОЩЬ
РАСНОЗНАВАНИЮ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
ГИДРОЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
ОЛТЕНИИ (ч.) 409

ЛЕГИСЛЯЦИЯ

- М. АПАН — Несколько вопросов по внима-
нии комиссий по отбору архивного материала,
приемленного от организаций 415

ОПИШКИ

- В. КĂПĂȚИНĂ — О применении члена
№ 10 из Декрета 472/1971 г. 418

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ФОНДОВ И КОЛЛЕКЦИЙ

- Н. ДАСКĂЛУ — Фонд „Румыния“ в архиве
Бюро по Стратегическим обслуживанием
Соединенных Штатов Америки 420

ДОКУМЕНТЫ

- Ф. МИХАИ — Из корреспонденции Окта-
виана Гоги с Челлой Делавранца 428
Г. ДУМИТРАȘКУ — „Песня о свободе“ —
неизданный национальный марш. Стихи
и музыка Иона Попеску от Мэйнсинги 433

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

- М. ПИРВУЛЕСКУ — Работы Научной ко-
миссии по архивным вопросам. 1983 437
Е.Л. ГЕОРГЕ — Микромонграфии уездных
филиалов Госархивов 438
М. ДОГАРУ — Лекции, организованные
Центром по профессиональному усовершен-
ствованию в 1983 вем учебном году 440
М. ФЛОРЕСКУ — Профессиональная учеба
в 1983 году 442

ХРОНИКА

- РЕЦЕНЗИИ И ПРЕДСТАВЛЕНИЯ 448

ОБЗОР ЖУРНАЛОВ

- РАБОЧИЕ ПОСОБИЯ 458

- А. К. ХАЛИКИЯС — Список документов,
опубликованных в XLV томе 462